



## “PERCORSO DIDATTICO IN LINGUA INGLESE con la visione finale dello spettacolo “MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical”

Il percorso in inglese si basa su 6 moduli on line, 2 moduli dal vivo della durata complessiva di 15/18 ore per avvicinare gli studenti alla lingua inglese attraverso tecniche teatrali e di un'opera specifica che sarà possibile vedere dal vivo in una delle città in calendario.

Anche per la stagione 2024-25, come già avvenuto nelle precedenti, è possibile convalidare le ore come Percorso per l'acquisizione delle Competenze Trasversali e l'Orientamento (PCTO) con il rilascio della relativa certificazione corredata di valutazione da parte del tutor aziendale.

Agli studenti che prenderanno parte al percorso, se richiesto, in aggiunta verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

### OPERA E ADATTAMENTO

Una Messina anni '80 illuminata da coloratissimi neon.

Ebbene sì, lo spettacolo musicale Much Ado...The Musical che proponiamo per lei e per i suoi studenti quest'anno sarà ambientato in epoca moderna.

Per questo anche il suo linguaggio sarà più comprensibile: ispirandoci al copione originale dell'opera e quindi alla lingua del teatro elisabettiano, opteremo per un linguaggio di facile fruizione.

In Molto Rumore per Nulla, Shakespeare sembra insegnarci diversi aspetti della vulnerabilità umana: quanto ci si può rivelare impacciati o suscettibili al cospetto dell'amore e di una nuova consapevolezza!

Tra commedia e tragedia, tra onore distrutto e integrità recuperata,

Per questo si crea tutto quell' 'ado', ovvero a lot of activity, worry, or excitement that is unnecessary or greater than the situation deserves (cambridgedictionary.com).

Per mostrare altri aspetti della complessità della natura umana, il Bardo di Avon sfrutta il ruolo dell'onore nelle relazioni sociali dipingendolo quasi un elemento fondamentale nel plasmare le azioni e le decisioni di tutti.

Shakespeare ritrae un Don Juan sconfitto e ferito nel suo orgoglio nello stato emotivo sembra spingerlo a tramare inganni, insinuando nella mente di Claudio l'idea che Hero non sia vergine.

Nothing or...noting?

Per una 'h', cambia il significato di una parola. Eppure la stessa 'h', in italiano, viene usata come metafora del nulla (non ci capisco un'acca, non serve a un'acca, e via dicendo).

Con la 'h' ci ha giocato anche il Bardo di Avon, e lo ha affermato a chiare lettere già nel titolo:

quel 'nothing' ricorda tanto il 'noting' o tutta quella "agitazione che si increspa come un'onda dal notare, osservare, spiare, origliare..." (Nadia Fusini, Molto rumore per nulla : ovvero quel che volete, Feltrinelli, 2015).

Molto rumore nasce per aver notato, annotato, identificato o ricordato una frase che trasmetteva un messaggio fittizio (l'amore inesistente tra Beatrice e Benedick) o un inganno inscenato, come quello che coinvolge l'innocente Hero.

È su quel notare che si intreccia l'intera trama, in un continuo gioco di percezioni, informazioni rubate, dichiarazioni...

Claudio nota Hero ("Benedick, hai notato la figlia del signor Leonato?", atti 1:1, l. 158-59) e di qui tutto ha inizio.

## MODULO 1

Introduzione all'opera "MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical"  
tenuta dal regista

Durata 20 min+40min di discussione in classe.

## MODULO 2

Lettura del copione scritto di "MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical"  
e comprensione testo.

Durata 3/6 h

## MODULO 3

Traduzione del copione di "MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical"  
(la traduzione già svolta verrà inviata al docente contestualmente alla prenotazione).

Durata 3/6 h.

## MODULO 4

Ascolto dell'audio copione di "MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical"

Durata approssimativa 3h.

## MODULO 5\*

Visione dal vivo dello spettacolo “MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical” in una delle città in calendario.

Durata 2 h

## MODULO 6\*

Incontro conclusivo con gli attori di “MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical”, a cui gli studenti potranno rivolgere le loro domande riguardanti il percorso appena concluso.

## MODULO 7

Esame conclusivo attraverso schede didattiche formative di “MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical” (le soluzioni verranno inviate al docente contestualmente alla prenotazione)

Durata approssimativa 2h

## MODULO 8

Tre lezioni di approfondimento tenute da NICK TRUMBLE (vocal coach) della durata di 20min + 40min. di esercitazione in classe ognuna. Durata tot. 3h

LEZIONE 1: Storia del Teatro Inglese

LEZIONE 2: Stili teatrali storici e moderni

LEZIONE 3: Il Teatro Moderno Inglese

\*In casi particolari e per specifiche ragioni scolastiche, potranno essere disponibili anche on-line

**SCHEDA  
 PROGETTO ANNUALE  
 DI ARRICCHIMENTO FORMATIVO DELLA LINGUA INGLESE**

PROGETTO	STUDIO DELLA LINGUA INGLESE ATTRAVERSO TECNICHE TEATRALI CON VISIONE DELLO SPETTACOLO "MUCH ADO... the SHAKESPEARE musical"
OBIETTIVI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• INTRODUZIONE ALLA STORIA DEL TEATRO INGLESE</li> <li>• AVVICINARE GLI STUDENTI ALLE ARTI TEATRALI</li> <li>• STUDIO DELLA LINGUA INGLESE</li> <li>• APPROFONDIMENTO DELLO STUDIO DELLA LINGUA</li> <li>• APPRENDIMENTO DI UN'OPERA TEATRALE INGLESE, ATTRAVERSO CANZONI, LEZIONI ONLINE E SPETTACOLI DAL VIVO</li> </ul>
CONTENUTI E COMPETENZE	IL PERCORSO E' STRUTTURATO IN SEI MODULI ONLINE E DUE MODULI IN PRESENZA, VOLTI ALLO STUDIO DELLA LINGUA INGLESE ATTRAVERSO IL TEATRO.
METODOLOGIA	IL PERCORSO SI SVILUPPA ATTRAVERSO LEZIONI ONLINE TENUTE DA PROFESSORI, REGISTI, VOCAL COACH E ATTORI INGLESI, LO STUDIO DI UN OPERA TEATRALE E LA VISIONE DELLA STESSA DAL VIVO IN UNA DELLE CITTA' IN CALENDARIO.
DESTINATARI	SCUOLE SECONDARIE DI PRIMO E SECONDO GRADO.
TEMPI	DA DICEMBRE 2024. OGNI MODULO PUO' ESSERE SVOLTO IN TOTALE AUTONOMIA SU INDICAZIONI DEL DOCENTE.  I MODULI 5 E 6 SI SVOLGERANNO IL GIORNO INDICATO IN CALENDARIO
VALUTAZIONE E MATERIALE DA PRODURRE	OSSERVAZIONI, DOCUMENTAZIONI OCCASIONALI E/O SISTEMATICHE, CONFRONTO TRA DOCENTI, RACCOLTA MATERIALE VIDEO E FOTOGRAFICO, COMPILAZIONE FASCICOLO PERSONALE, AFFISSIONE ALL'ALBO DEL PROGETTO.
ENTE PROPONENTE	ASSOCIAZIONE CULTURALE "ERASMUS THEATRE APS". DAL 2004 ATTIVA SUL TERRITORIO NAZIONALE INTRODUCENDO METODI DI STUDIO DELLE LINGUE STRANIERE INNOVATIVI E APERTI ALLO SVILUPPO TECNOLOGICO SENZA MAI DISTACCARSI DALLA FORMA TRADIZIONALE DI TEATRO. PRIMA IN ITALIA A VALIDARE I PROPRI PERCORSI COME

	PCTO.
RISORSE FINANZIARIE	FONDO ISTITUTO, FAMIGLIE, CONTRIBUTO GENITORI.
DURATA	15/18 ORE
LINGUA	INGLESE
COSTO ASSOCIATIVO A PERSONA	14 EURO